

TESOROS OLVIDADOS

Fuente: ¡Buenas Noticias! Volumen 16, número 8

POR TU ESPÍRITU Y ACCIÓN POTENTE

Ese himno trata de una canción de santidad del musical "Espíritu", escrita por los Generales John Gowans (letra) y John Larsson (música). Esta canción se utiliza en el propio musical como un himno congregacional en la "Asamblea general anual" de la iglesia primitiva.

"Santiago el Mayor", también conocido como Jacobo, el hijo de Zebedeo, dirige la reunión. Su madre era Salomé y se cree que ella era hermana de María, la madre de Jesús. La tradición sugiere que Santiago fue un misionero en España, y que fue enterrado allí luego de ser decapitado en el 44 D.C. por orden de Herodes Agripa. Su muerte fue el primer martirio ocurrido dentro del grupo original de los doce discípulos, y es el único registrado en el Nuevo Testamento (Hechos 12:1-2): " En aquel mismo tiempo el rey Herodes echó mano a algunos de la iglesia para maltratarles, y mató a espada a Jacobo, hermano de Juan".



La mayora Elizabeth Roby es Coordinadora de los Recursos Hispánicos en el Cuartel Territorial de Nueva York. Bajo el título "Tesoros olvidados" ella ha preparado una serie de artículos, en la que presenta interesante información sobre algunas de las canciones que han definido la obra del Ejército de Salvación

Ese Santiago es el santo patrón de España y la tradición señala que sus restos descansan en Santiago de Compostela en Galicia. Hay una confusión sobre los muchos y diferentes Jacobos/Santigos mencionados en el Nuevo Testamento. Santiago el Mayor, en ese musical, parece ser el líder de la iglesia primitiva. Usualmente se creía que el líder era Jacobo, el hermano de Jesús, y autor del libro de Santiago, no Santiago el Mayor. La primera versión de la canción fue hecha por el Tte. Coronel Samuel Eliassen, cuando el musical fue producido en Puerto Rico y la versión realizada por Anne Carlson en Argentina sólo presenta algunos cambios con respecto a la primera. La versión que figura en nuestro actual cancionero es aquella del musical producido en la Argentina.

POR TU ESPÍRITU Y ACCIÓN POTENTE

Cada estrofa muestra algunos aspectos de la obra del Espíritu Santo en el creyente. La primera estrofa se refiere al poderoso accionar del Espíritu en el corazón, mente y alma. Cuenta cómo el Espíritu Santo imparte calma cuando estamos atemorizados. Los primeros cristianos tenían muchas razones para temer. Santiago el Mayor pudo haber sido el primer mártir entre los apóstoles, pero muchos cristianos fueron martirizados de formas espantosas.

Esta canción es una oración por la venida del Espíritu Santo. Se ubica en la sección del musical que cuenta los hechos ocurridos el día de Pentecostés cuando el Espíritu Santo vino sobre los Discípulos. Es una canción muy personal. Las palabras y la música de la primera estrofa y el coro reflejan el anhelo del alma por la santidad, el fuego purificador del Espíritu Santo, Su presencia y Su poder. El coro es sobre la oración. La oración tiene una parte de adoración, una parte de agradecimiento y una parte de alabanza. Necesitamos incorporar estos aspectos en nuestro tiempo de oración. La segunda estrofa nos recuerda que una de las tareas del Espíritu Santo es corregirnos. ¡Es para nuestro propio bien!

Por tu Espíritu, y acción potente
En el alma, mente y corazón;
Por tu espíritu que calma imparte
Cuando el miedo trae
consternación.

*Te adoramos, Padre nuestro;
Te damos gracias, Padre nuestro;
Te alabamos, Padre nuestro,
Al orar, al orar.*

Por tu Espíritu que nos corrige,
Al buscar el propio bienestar;
Por tu dirección constante y firme,
Y el valor para obedecer.

Por tu Espíritu que conmueve,
Que nos busca en nuestro divagar;
Por tu Espíritu tan incitante,
Que nos mueve para continuar.

Él nos guía constantemente con firmeza y nos da fuerza para obedecer, aún cuando sea difícil. En inglés, la canción nos cuenta sobre "la tierna reprimenda de Su Espíritu cuando pensamos en buscar un camino más fácil". La senda correcta no siempre es la más sencilla. ¡La última estrofa urge al Espíritu Santo a que nos movilice! ¡Necesitamos estar en movimiento! Y nos recuerda que cuando estuvimos perdidos, como ovejas, cuando perdimos el rumbo, ¡Él nos puso nuevamente en línea!. Él es como un "dispositivo de posicionamiento global". Sabe dónde estamos, dónde deberíamos estar y ¡nos dice cómo volver a dónde pertenecemos! ¡Las últimas dos líneas en inglés nos recuerdan algunos aspectos de cómo montar un caballo! "El persistente espoleo de tu Espíritu cuando dudamos en mantenernos en el camino". ¡Tan sólo imaginemos la rodaja de la espuela dándole al caballo el incentivo que necesita para mantenerse en movimiento, aún cuando esté cansado y no quiera continuar! Esta es la figura que trató de retratarse aquí.